

## UMOWA- załącznik nr 2 do Regulaminu

Zawarta w dniu ..... 2018 r. w Łodzi, pomiędzy:

Województwem Łódzkim z siedzibą w Łodzi przy al. Piłsudskiego 8, 90- 051 Łódź, w imieniu którego działa Zarząd Województwa Łódzkiego, reprezentowany przez:

- 1.
- 2.

zwanym dalej Województwem Łódzkim

a

zamieszkałym w, ul.,xx-xxx Łódź, PESEL:....., NIP ....., REGON ....., prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą xxxxx, z siedzibą w, ul., xx-xxx Łódź, wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej,

zwanym dalej „Uczestnikiem” lub Przedsiębiorcą

zwanymi dalej wspólnie "Stronami",

o następującej treści:

Dofinansowanie udziału w targach, będących przedmiotem niniejszej umowy, jest udzielane ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego uzyskanych na realizację Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020, II Oś priorytetowa: Innowacyjna i konkurencyjna gospodarka, Działanie: II.2: Internacjonalizacja przedsiębiorstw, Poddziałanie: II.2.2: Promocja gospodarcza regionu.

### §1

1. Przedmiotem umowy jest udzielenie przez Województwo Łódzkie Uczestnikowi dofinansowania udziału w misji gospodarczej i targach Tang Jiu Hui w Chengdu, Chiny, w terminie..... roku, zwanych dalej „Wyjazdem”, o szacunkowej wartości całkowitej dla 1 Uczestnika w wysokości ..... PLN brutto (słownie złotych:.....).
2. Wartość szacunkowa dla 1 Uczestnika podana w ust. 1 może ulec zmianie zgodnie z zapisem wskazanym w §4 ust. 10.
3. Uczestnikowi Wyjazdu udzielane jest dofinansowanie ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014 - 2020. Dzień zawarcia Umowy o dofinansowanie jest dniem udzielenia pomocy de minimis. Na potwierdzenie wysokości udzielonej pomocy de minimis Uczestnik Wyjazdu otrzymuje Zaświadczenie o pomocy de minimis zgodne z wzorem stanowiącym Załącznik nr 3 do Regulaminu uczestnictwa przedsiębiorców sektora MŚP z województwa łódzkiego w misji gospodarczej i targach Tang Jiu Hui w Chengdu, Chiny w terminie....., organizowanych przez Województwo Łódzkie w ramach projektu „Promocja gospodarcza Województwa Łódzkiego poprzez organizację i udział w zagranicznych targach i misjach gospodarczych” w ramach

Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020, zwanym dalej „Regulaminem”.

4. W ramach dofinansowania Uczestnika, stanowiącego pomoc de minimis, Województwo Łódzkie pokryje koszty uczestnictwa przedsiębiorcy w Wyjeździe, takie jak:
  - a. koszt transportu dla 1 osoby
  - b. koszty zakwaterowania w hotelu, dla 1 osoby
  - c. przygotowanie materiałów informacyjno-promocyjnych związanych z uczestnictwem targach,
  - d. koszty zakupu powierzchni wystawienniczej, projektu i zabudowy wspólnego stoiska Województwa Łódzkiego przypadające proporcjonalnie na jednego Przedsiębiorcę (..... na jednego Przedsiębiorcę),
  - e. kosztu opłat targowych, wpisu do katalogu targowego, wejściówek,
  - f. koszty organizacji spotkań business to business (b2b).
5. Ubezpieczenie zdrowotne i NNW, diety pobytowe, wyżywienie oraz ewentualne inne koszty dodatkowe związane z uczestnictwem w Wyjeździe Uczestnik pokrywa we własnym zakresie.
6. Uczestnik Wyjazdu zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania UMWŁ, Departament Promocji i Współpracy Zagranicznej o podpisaniu kontraktów handlowych zagranicznych stanowiących efekt uczestnictwa w wyjeździe w ramach projektu „Promocja gospodarcza Województwa Łódzkiego poprzez organizację i udział w zagranicznych targach i misjach gospodarczych”. W przypadku braku otrzymanych informacji, UMWŁ zastrzega sobie możliwość do ich uzyskiwania poprzez bezpośredni kontakt z przedsiębiorcą w terminie nie dłuższym niż 12 miesięcy od daty zawarcia umowy.
7. Informacje, o których mowa w ust. 6 powinny zostać uzupełnione o skan/kopię zawartego kontraktu handlowego zagranicznego pomiędzy przedsiębiorcą, który uzyskał dofinansowanie a odbiorcą oferowanych dóbr/usług, przy czym Województwo Łódzkie dopuszcza skan/kopię zawartego kontraktu handlowego zagranicznego z niewidocznymi danymi zarówno wrażliwymi jak i dotyczącymi tajemnicy handlowej.

## § 2

1. Uczestnik oświadcza, że zapoznał się z Regulaminem Wyjazdu i zobowiązuje się do przestrzegania jego postanowień oraz do pełnego udziału we wszystkich wydarzeniach organizowanych w ramach Wyjazdu.
2. Uczestnik oświadcza, że:
  - a) jest zarejestrowany w odpowiednim rejestrze i prowadzi działalność na terenie Województwa Łódzkiego,
  - b) posiada stabilną sytuację finansową oraz odpowiedni potencjał technologiczny pozwalające na realizację potencjalnych kontraktów eksportowych zawartych w trakcie lub w wyniku uczestnictwa w Wyjeździe oraz złożył ofertę handlową/usługową/biznesową firmy w języku angielskim w formie pozwalającej na jej prezentację klientowi zagranicznemu,
  - c) złożył deklarację dotyczącą otrzymanej pomocy de minimis, stanowiącą Załącznik nr 3 do Regulaminu, a udzielona mu pomoc de minimis w danym roku, w którym została przyznana i w dwóch poprzednich latach kalendarzowych, nie przekroczyła równowartości 200 000 EUR),

- d) osoba przez niego zgłoszona do reprezentacji firmy podczas Wyjazdu jest zatrudniona w firmie na umowę o pracę lub umowę cywilnoprawną oraz zna język angielski w stopniu umożliwiającym jej samodzielną prezentację oferty handlowej/usługowej/biznesowej/inwestycyjnej firmy w trakcie spotkań z potencjalnymi partnerami zagranicznymi podczas Wyjazdu.

### § 3

Województwo Łódzkie zobowiązuje się wykonać zadania polegające na zorganizowaniu uczestnictwa przedsiębiorcy z Województwa Łódzkiego w Wyjeździe, planowanym w terminie ..... roku, a w szczególności do:

1. organizacji Wyjazdu poprzez zapewnienie logistyki dla wszystkich jego uczestników, w tym poniesienia kosztów wymienionych w §1 ust. 4 z zastrzeżeniem § 1 ust. 1,
2. przeprowadzenia działań promocyjnych.

### § 4

1. W przypadku gdy realizacja Wyjazdu nie będzie możliwa z przyczyn niezależnych od Województwa Łódzkiego, Województwo Łódzkie jest uprawnione do rozwiązania umowy z Uczestnikiem o dofinansowanie udziału w Wyjeździe ze skutkiem natychmiastowym, przy czym Województwo Łódzkie nie ponosi z tego tytułu żadnej odpowiedzialności.
2. Województwo Łódzkie zastrzega sobie możliwość zmiany terminu Wyjazdu z powodów logistycznych oraz jego odwołania bez ponoszenia z tego tytułu odpowiedzialności wobec uczestników. Zmiana terminu Wyjazdu z powodów logistycznych nie stanowi zmiany umowy.
3. Uczestnik Wyjazdu zobowiązuje się do pełnego uczestnictwa w przygotowanym przez Województwo Łódzkie programie Wyjazdu oraz zobowiązuje się do przestrzegania postanowień Regulaminu oraz postanowień niniejszej umowy.
4. Województwo Łódzkie nie ponosi odpowiedzialności za działania organów władz miejscowych, które skutkują wykluczeniem uczestników z udziału w Wyjeździe.
5. Województwo Łódzkie nie ponosi odpowiedzialności za:
  - a) bezpieczeństwo Uczestników Wyjazdu w trakcie jego trwania;
  - b) szkody poniesione przez Uczestników z tytułu utraty majątku spowodowanego w ramach Wyjazdu przez Uczestnika Wyjazdu;
  - c) inne szkody lub straty (w tym bez ograniczeń za utratę wartości bądź zysków, straty tytułem przerw w pracy, utraty danych, awarii systemu komputerowego, inne szkody handlowe).
6. W przypadku zdarzeń nieprzewidzianych w Regulaminie uczestnictwa decydujące znaczenie ma decyzja Województwa Łódzkiego (osoby reprezentującej).
7. Uczestnik oświadcza, że akceptuje prawo Województwa Łódzkiego do sporządzenia projektu wspólnego stoiska przedsiębiorców sektora MŚP z województwa łódzkiego na targach Tang Jiu Hui 2018, Chengdu oraz przydzielenia miejsc na ekspozycję produktów poszczególnych Uczestników na tym stoisku, a także fakt, że przydzielone przez Województwo Łódzkie miejsce nie podlega zmianie i wyjątkom od tej zasady, chyba że jest to konieczne z powodów architektonicznych związanych z zabudową stoiska. Biorąc pod uwagę to, że Województwo Łódzkie dokłada wszelkich starań, aby

w miarę możliwości zdeterminowanych usytuowaniem stoiska, wszyscy Uczestnicy mieli zapewnione możliwie jednakowe warunki promocji swoich produktów. Uczestnikowi nie przysługują żadne roszczenia w stosunku do Województwa Łódzkiego względem usytuowania swojej ekspozycji w obrębie wspólnego stoiska Województwa Łódzkiego.

8. W trakcie trwania Wyjazdu mogą być robione zdjęcia i nagrania. Nagrania i zdjęcia ukazujące logotypy, znaki handlowe uczestników Wyjazdu mogą być używane w celu promocji wydarzenia w różnych mediach (dokumenty, telewizja, Internet itp.) Uczestnik Wyjazdu wyraża zgodę na publikowanie przez Województwo Łódzkie artykułów prasowych, zdjęć, informacji o produktach oraz broszur zawierających firmę, logotypy, znaki handlowe, towarowe Uczestników przed, w trakcie i po wydarzeniu, jeżeli działania te mają na celu promocję Wyjazdu i/lub jego uczestnika.
9. Uczestnik Wyjazdu oświadcza, że wszystkie elementy graficzne, treści, projekty oraz zdjęcia przekazane przez Uczestnika Województwu na potrzeby uczestnictwa w Wyjeździe:
  - a) stanowią materiał oryginalny, do którego uczestnikowi przysługują prawa autorskie w zakresie umożliwiającym wykorzystanie co najmniej dla celów określonych w Regulaminie,
  - b) są opłacone przez Uczestnika Wyjazdu,
  - c) nie stanowią podstawy do pociągnięcia do odpowiedzialności tytułem naruszenia praw autorskich.
10. Wartość udzielonego dofinansowania może ulec zmianie po ostatecznym rozliczeniu kosztów uczestnictwa w Wyjeździe.
11. Pomocy de minimis nie udziela się, jeżeli łącznie z inną pomocą udzieloną określonemu przedsiębiorcy w odniesieniu do tych samych wydatków kwalifikujących się do objęcia pomocą spowodowałyby przekroczenie dopuszczalnej intensywności pomocy, określonej w przepisach mających zastosowanie przy udzielaniu pomocy innej niż pomoc de minimis.

## **§ 5**

Zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

## **§ 6**

1. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego,
2. Spory wynikłe w toku realizacji umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy miejscowo dla siedziby Województwa Łódzkiego.

## **§ 7**

Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z czego dwa egzemplarze są dla Województwa Łódzkiego, dwa zaś dla Uczestnika Wyjazdu.

.....

.....